

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2022

الشعبة: علوم تجريبية، رياضيات، تقني رياضي، تسيير واقتصاد.

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية — المدة: 02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

A l'occasion de la journée de la femme, l'auteur rappelle le parcours de la chahida de la cause nationale : l'infirmière Bedj Messaouda. En effet, comme toutes les franges de la population, le corps de la santé a participé à la lutte pour l'indépendance du pays.

Bedj Messaouda nait le 7 mai 1933 à Chlef. A l'âge scolaire, sa famille l'inscrit à l'école des filles. Studieuse, elle est admise au lycée. A l'âge de 12 ans, elle apprend les événements sanglants du 8 mai 1945. A partir de cette date, la jeune Messaouda n'est plus la même et cela a des répercussions sur ses résultats scolaires. Elle continue néanmoins ses études jusqu'en classe de terminale où malheureusement, elle échoue au baccalauréat de 1953. Durant cet été, en rendant visite à plusieurs reprises à une parente hospitalisée, elle côtoie les infirmières dont elle apprécie les valeurs professionnelles. Sa vocation[1] d'infirmière est née.

Avec l'accord de ses parents, elle s'inscrit à l'école paramédicale d'Alger. La première année se passe sans encombre et elle fit la connaissance de Houria, chef d'une section scout à Bab El-Oued qui la fit adhérer à ce mouvement. Après les vacances d'été et avant de regagner Alger en septembre, elle assiste au séisme qui détruit sa ville natale. Elle retarde son retour et participe aux opérations de sauvetage. Son courage et sa compétence lui vaudront la médaille du mérite. Deux mois plus tard, c'est le 1er novembre 1954. (…)

Durant l'été 55, à Chlef, elle ne rate aucune occasion d'expliquer aux familles les causes et les objectifs de la révolution algérienne. Elle revient par la suite à Alger pour terminer sa dernière année d'études ; mais à un mois de la fin de sa formation, l'UGEMA[2], en mai 56, lance son fameux appel à la grève. Messaouda décide de suivre le mouvement de grève.

Peu après la grève et grâce à un étudiant en médecine originaire de Chlef, le jeune Youcef Khatib, elle rejoint le maquis de l'Ouarsenis dans la zone 4 (…). Avec lui, elle prendra en charge le premier centre de santé de la wilaya IV. Son dévouement et sa compétence lui vaudront les félicitations du commandant Slimane Dehiles (…).

En 1959, après plusieurs années passées au chevet des moudjahidine blessés, elle est proposée par le commandement de la wilaya pour poursuivre des études en médecine à l'étranger. Avec d'autres bénéficiaires de cette formation, Bedj Messaouda doit faire le trajet à pied pour rejoindre le pays formateur. Hélas, une embuscade tendue par l'armée française dans le Sersou[3] bloquera la progression du groupe. En ripostant, La combattante meurt les armes à la main.

Larbi ABID [*enseignant à la faculté de médecine d'Alger*],
HORIZONS, numéro spécial, mars 2008

1. ***Vocation :*** *penchant, attirance pour une profession*
2. ***UGEMA :*** *Union Générale des Etudiants Musulmans Algériens*
3. ***Sersou :*** *Région située dans les hauts plateaux de l'Ouest algérien.*

QUESTIONS

I. Compréhension de l'écrit : (14 points)

1. **Dans ce texte, l'idée principale est** :
   - les opérations militaires qui ont eu lieu dans la wilaya IV.
   - la biographie d'une combattante de la Révolution.
   - les causes de la grève lancée par l'UGEMA.

   Recopiez la bonne réponse.

2. *« En 1959, après plusieurs années passées **au chevet** des moudjahidine blessés... »*
   Dans l'extrait ci-dessus, **dites** ce que **signifie** l'expression **« au chevet ».**

3. Lisez les propositions suivantes puis **répondez** par « **vrai** » ou « **faux** » :
   a. Messaouda Bedj a été obligée par ses parents de devenir infirmière.
   b. Elle a rejoint le mouvement des scouts grâce à une amie.
   c. Elle a pris le maquis avant l'appel à la grève de l'UGEMA.
   d. Elle n'est jamais arrivée à rejoindre le pays formateur.
   e. Elle apporte son aide aux victimes du tremblement de terre.
   f. Elle est récompensée par les chefs de la wilaya IV.

4. **Quelles sont les deux raisons** pour lesquelles le commandant Dehiles félicite Bedj Messaouda.

5. Dans les extraits ci-dessous**, à qui renvoie** chacun des pronoms suivants **: « elle » - « lui »**
   - « *Studieuse, **elle** est admise au lycée.* » (2ème paragraphe)
   - « *Avec **lui**, elle prendra en charge…* » (3ème paragraphe)

6. *Elle monte au maquis* - *Elle décide de devenir infirmière* - *Naissance de Bedj Messaouda* - *Elle vit le soulèvement du 8 mai 1945* - *Elle tombe au champ d'honneur* - *Elle prend part au sauvetage des victimes du séisme*
   Faites correspondre chacun des faits ci-dessus **à son indicateur de temps.**
   - 7 mai 1933 : ……………………………………………………………………………
   - A l'âge de 12 ans : ……………………………………………………………………..
   - Durant cet été : …………………………………………………………………………
   - Avant de regagner Alger en septembre : ……………………………………………….
   - Peu après la grève : …………………………………………………………………….
   - En 1959 : ………………………………………………………………………………….

7. **Quelle est,** dans ce texte**, l'intention de l'auteur ?**

8. L'infirmière, Bedj Messaouda s'engage dans le combat libérateur. Aujourd'hui, en tant que jeune, quel serait le combat que vous voudriez mener ? **Justifiez,** en deux à trois lignes, votre choix.

II. Production écrite : (06 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix :

1. Vous voulez faire connaître le parcours de cette martyre de la révolution auprès de vos amis(es) virtuels(les). **Faites le compte rendu objectif** de ce texte **(150 mots)** que vous publierez sur votre page Facebook.

2. A l'occasion de journées portes ouvertes sur l'Université, vous voulez convaincre vos camarades de classe de faire les mêmes études que vous. **Rédigez un texte** dans lequel vous exprimez votre choix appuyé par des arguments et des exemples. Votre texte sera lu en classe.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

L'éducation numérique

Dans un monde de plus en plus connecté, la question de l'éducation au numérique s'impose pour sensibiliser les jeunes. Si l'école doit apporter des outils, les parents ont aussi leur part à faire, sans pour autant diaboliser internet et les réseaux sociaux. […]

Dans un monde numérique parfois néfaste, les plus jeunes doivent être guidés. A l'école suisse, le programme a enfin été révisé ce printemps. Il intègre désormais trois piliers numériques dans la scolarité obligatoire : l'usage approprié des outils, l'initiation à la science informatique et l'éducation aux nouveaux médias, dont l'utilisation des réseaux sociaux comme Instagram ou Twitch. […]

Mis à part l'école, les parents ont aussi un rôle à jouer, même s'ils sont souvent dépassés par l'évolution rapide des usages. Il est ainsi urgent que les parents s'éduquent au numérique puisque les enfants y sont confrontés de plus en plus tôt.

De la même façon qu'un parent va accompagner son enfant durant ses jeunes années, qu'il va lui montrer ce qu'est le savoir-être, le savoir-faire, la même chose se déroule sur les réseaux sociaux. Les parents sont souvent assez démunis, alors qu'il s'agit simplement d'une part en plus de l'adolescence. Comme c'est quelque chose de nouveau, les adolescents eux-mêmes sont aussi inquiets de leur consommation, notamment des écrans, et de ce qui peut se passer sur internet. Il doit donc y avoir une éducation plus globale.

Pour une sociologue de l'Université de Genève, les usages du numérique ne doivent pas être diabolisés. « Il faut apprendre à avoir un regard critique sur les plateformes et les algorithmes qui poussent à la consommation, avec beaucoup de contenus publicitaires. Mais il faut aussi voir l'aspect créatif et positif des usages : on s'exprime, on discute, ce sont des pratiques sociales et culturelles très importantes », relève la spécialiste.

L'éducation numérique est encore une vaste terre d'apprentissages, avec un patchwork[1] de pratiques. C'est pourquoi il est nécessaire de développer l'esprit critique car c'est la solution idéale pour faire face à une économie de l'attention qui choisit des cibles de plus en plus jeunes.

Miruna COCA-COZMA, RTSinfo, 13 octobre 2021

1. ***Patchwork de pratiques*** *: utilisations variées et diverses de l'Internet*

QUESTIONS

I. <u>Compréhension de l'écrit</u> : (14 points)

1. **Dans ce texte, l'idée principale est** :
   - le rôle des usages numériques.
   - l'importance d'une éducation au numérique.
   - les avantages d'Internet.

   Recopiez la bonne réponse.

2. « *... les usages du numérique ne doivent pas être diabolisés.* »
   Cette phrase veut dire :
   - les usages du numérique sont néfastes.
   - les usages du numérique ne sont pas nécessaires.
   - les usages du numérique ne sont pas à craindre.

   Recopiez la bonne réponse.

3. Le programme suisse a intégré des apprentissages nouveaux pour assurer une éducation au numérique. **Dites lesquels ?**

4. « *Il est ainsi urgent que les parents s'éduquent au numérique puisque les enfants y sont confrontés de plus en plus tôt.* »
   - Quel est le rapport logique exprimé dans cette phrase ?
   - Remplacez « *puisque* » par l'une des conjonctions suivantes :

   si bien que – mais – étant donné que

5. « Il est important que les parents participent à l'éducation au numérique de leurs enfants. »
   Relevez dans le texte trois (03) phrases qui le montrent.

6. *dangers de l'internet – développement des échanges – consommation excessive – trop de publicité – libre expression – confrontation des enfants en bas âge au numérique -*
   Classez les expressions ci-dessus selon qu'elles renvoient aux :
   - Aspects positifs du numérique : …………………………… ………………………………
   - Aspects négatifs du numérique : ……………………………………………………………

7. Dans les extraits ci-dessous, **dites à qui ou à quoi** renvoient les pronoms suivants : ***« il » - « y »***
   - « ***Il*** *intègre………………obligatoire.* » (2ème paragraphe)
   - « *... les enfants* ***y*** *sont confrontés de plus en plus tôt.* » (3ème paragraphe)

8. **Dites,** en deux à trois lignes, pourquoi d'après vous, l'éducation numérique est à intégrer dans les manuels scolaires ?

II. <u>Production écrite</u> : (06 points)

Traitez l'un des deux sujets au choix :

1. Le contenu de ce texte vous semble important pour prévenir des dangers du numérique.
   Faites-en le compte rendu objectif (environ 120 mots) que vous communiquerez à vos amis sur Facebook.

2. Vous devez préparer un exposé sur la thématique des réseaux sociaux pour sensibiliser vos camarades à leur bonne utilisation. **Rédigez un texte** dans lequel vous évoquez les avantages et les inconvénients de ces réseaux tels que Facebook ou Instagram. Illustrez votre propos par des exemples précis tirés de la vie quotidienne.

انتهى الموضوع الثاني

<table>
<tr><th rowspan="2">Sujet 1 عناصر الإجابة</th><th colspan="2">العلامة</th></tr>
<tr><th>مجزأة</th><th>مجموع</th></tr>
<tr><td colspan="3">I. <u>Compréhension de l'écrit</u> : (14 points)</td></tr>
<tr><td>1. L'idée principale est : la biographie d'une combattante de la Révolution.</td><td>01.5</td><td>01.5</td></tr>
<tr><td>2. « au chevet » signifie : prendre soin (s'occuper) des blessés / soigner (veiller sur, aider, assister) les blessés.</td><td>0.5</td><td>0.5</td></tr>
<tr><td>3. « Vrai » ou « Faux »
a. Faux
b. Vrai
c. Faux
d. Vrai
e. Vrai
f. Vrai</td><td>0.5x6</td><td>03</td></tr>
<tr><td>4. Les deux raisons : (son) dévouement – (sa) compétence

(accepter : prendre en charge le premier centre de santé – des années passées au chevet des blessés)</td><td>01x2</td><td>02</td></tr>
<tr><td>5. « Elle » : Bedj Messaouda (<u>accepter</u> : l'infirmière / la chahida B. Messaouda)
« Lui » : (le jeune) Youcef Khatib (accepter : un étudiant en médecine)</td><td>01x2</td><td>02</td></tr>
<tr><td>6.
<table>
<tr><td>7 mai 1933</td><td>Naissance de Bedj Messaouda</td></tr>
<tr><td>A l'âge de 12 ans</td><td>Elle vit le soulèvement du 8 mai 1945</td></tr>
<tr><td>Durant cet été</td><td>Elle décide de devenir infirmière</td></tr>
<tr><td>Avant de regagner Alger en septembre</td><td>Elle prend part au sauvetage des victimes du séisme</td></tr>
<tr><td>Peu après la grève</td><td>Elle monte au maquis</td></tr>
<tr><td>En 1959</td><td>Elle tombe au champ d'honneur</td></tr>
</table></td><td>0.25x6</td><td>01.5</td></tr>
<tr><td>7. L'intention : Faire connaître / rendre hommage / mettre en valeur une martyre de la révolution, Bedj Messaouda.
* Noter une des réponses ci-dessus. Accepter aussi toute réponse qui va dans le même sens.</td><td>01.5</td><td>01.5</td></tr>
<tr><td>8. Critères d'évaluation :
- Respect de la consigne (emploi du « je » et d'un verbe d'opinion).
- Pertinence des idées (justification de l'engagement).
- Cohérence.
- Correction de la langue</td><td>0.5x4</td><td>02</td></tr>
</table>

العلامة		عناصر الإجابة Sujet 1
مجموع	مجزأة	
		II. Production écrite : (06 points)
		Sujet 1 : Compte rendu objectif
		1. Organisation de la production :
	0.5	- Présentation du texte (mise en page, lisibilité)
02	0.25x4	- Cohérence du texte • progression des informations • absence de répétitions • absence de contresens • emploi de connecteurs
	0.5	- Structure adéquate (accroche (0.25) – condensation (0.25))
02	01x2	**2. Planification de la production :** - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Sélection des informations essentielles (condensation et reformulation)
		3. Utilisation de la langue de façon appropriée :
	0.5	- Correction des phrases au plan syntaxique
	0.5	- Emploi d'un lexique approprié à la thématique
02	0.5	- Emploi correct des temps et des modes
	0.25	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation
	0.25	- Orthographe (pas plus de 10 erreurs)
		Sujet 2 : Production libre
		1. Organisation de la production :
	0.25	- Présentation du texte (mise en page, lisibilité).
02	0.25x4	- Cohérence du texte • progression des informations • absence de répétitions • absence de contresens • emploi de connecteurs
	0.75	- Structure adéquate [Introduction (0.25) – développement (0.25) conclusion (0.25)]
02	01x2	**2. Planification de la production :** - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
		3. Utilisation de la langue de façon appropriée :
	0.5	- Correction des phrases au plan syntaxique
	0.5	- Emploi d'un lexique approprié à la thématique
02	0.5	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation
	0.25	- Emploi correct des temps et des modes
	0.25	- Orthographe (pas, plus de 10 erreurs)

عناصر الإجابة Sujet 2	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. Compréhension de l'écrit : (14 points)		
1. L'idée principale : l'importance de l'éducation au numérique	01.5	**01.5**
2. Les usages du numérique ne sont pas à craindre	01	**01**
3. Apprentissages nouveaux : - usage approprié des outils - initiation à la science informatique - éducation aux nouveaux médias (accepter : utilisation des réseaux sociaux comme Instagram ou Twitch)	0.5x3	**01.5**
4. Rapport logique : cause Articulateur : étant donné que	0.5 01	**01.5**
5. Participation des parents : - …les parents ont leur part à faire… - …les parents aussi ont un rôle à jouer… - …les parents s'éduquent au numérique… - …un parent va accompagner son enfant… - Il doit donc y avoir une éducation globale. ***Noter trois (03) réponses**	0.5x3	**01.5**
6. (voir tableau ci-dessous)	0.5x6	**03**
7. « Il » : le programme « Y » : au numérique / le numérique	01x2	**02**
8. Critères d'évaluation : - Respect de la consigne (emploi du « je » et d'un verbe d'opinion). - Pertinence des idées (montrer l'importance de l'usage positif et pédagogique du numérique en évitant ses dérives possibles). - Cohérence. - Correction de la langue	0.5x4	**02**

6.

Aspects positifs	Aspects négatifs
- développement des échanges - libre expression	- dangers de l'Internet - consommation excessive - trop de publicité - confrontation des enfants en bas âge au numérique

العلامة		Sujet 2 عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
		II. Production écrite : (06 points)
		Sujet 1 : Compte rendu objectif
		1. Organisation de la production :
	0.5	- Présentation du texte (mise en page, lisibilité)
02	0.25x4	- Cohérence du texte • progression des informations • absence de répétitions • absence de contresens • emploi de connecteurs
	0.5	- Structure adéquate (accroche (0.5) – condensation (0.5))
		2. Planification de la production :
02	01x2	- Choix énonciatif en relation avec la consigne - Sélection des informations essentielles (condensation et reformulation)
		3. Utilisation de la langue de façon appropriée :
02	0.5	- Correction des phrases au plan syntaxique
	0.5	- Emploi d'un lexique approprié à la thématique
	0.5	- Emploi correct des temps et des modes
	0.25	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation
	0.25	- Orthographe (pas plus de 10 erreurs)
		Sujet 2 : Production libre
		1. Organisation de la production :
	0.25	- Présentation du texte (mise en page, lisibilité).
02	0.25x4	- Cohérence du texte • progression des informations • absence de répétitions • absence de contresens • emploi de connecteurs
	0.75	- Structure adéquate [Introduction (0.25) – développement (0.25) conclusion (0.25)]
		2. Planification de la production :
02	01x2	- Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
		3. Utilisation de la langue de façon appropriée :
02	0.5	- Correction des phrases au plan syntaxique
	0.5	- Emploi d'un lexique approprié à la thématique
	0.5	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation
	0.25	- Emploi correct des temps et des modes
	0.25	- Orthographe (pas, plus de 10 erreurs)